



NOTICE UTILISATEUR SELON REGLEMENT E.L.P. 2016/425 CE

Désignation modèles usine : SG2612
Désignation modèle distributeur : OZAKI 9107012

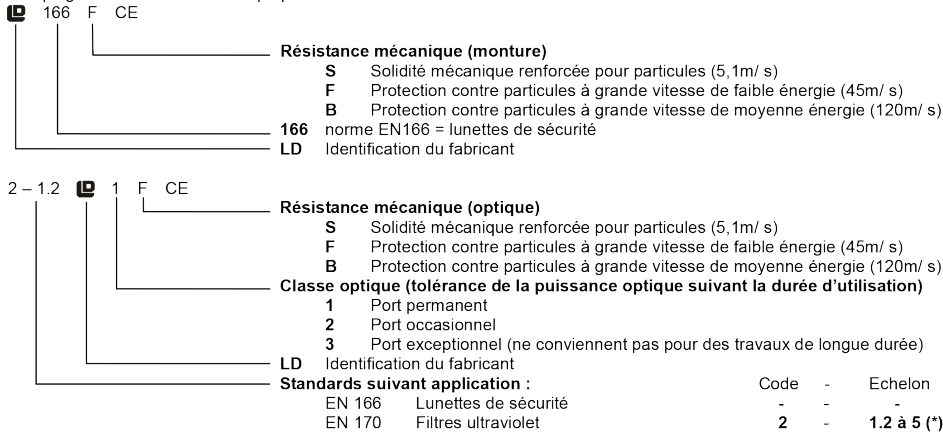
ATTENTION : Ces lunettes de sécurité n'offrent pas une protection illimitée des yeux et ne sont pas incassables. Elles sont conçues pour protéger l'utilisateur des dommages oculaires causés par les risques mécaniques, les gouttelettes et les projections de liquides. Pour votre propre protection, veuillez lire ces instructions entièrement avant utilisation.

Ces lunettes de protection sont conformes aux exigences du Règlement Européen 2016/425/CE, portant sur les équipements de protection individuelle, sont fabriquées conformément aux exigences de la norme EN166 : 2001 (NF EN166 : 2002) et ont un marquage CE

Domaines d'utilisation :

Ces lunettes sont marquées sur la monture et/ou sur les optiques par une série de numéros et symboles indiquant le fabricant, le champ d'utilisation, les capacités de protection et les performances des optiques. Les marquages ont les significations suivantes :

Marquage de la monture et de l'optique



(*) Des oculaires avec marquage 2-1.2 filtrent 99% des UV jusqu'à 380nm, mais ne protègent pas de la lumière directe du soleil.

Si les symboles S, F et B ne sont pas communs à l'oculaire et à la monture, alors c'est le niveau le plus faible qui doit être assigné au protecteur de l'œil complet. La lettre T immédiatement après le symbole de l'impact autorise l'utilisation pour les particules lancées à grande vitesse à températures extrêmes. En l'absence de la lettre T le protecteur doit être utilisé à température ambiante.

LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT:

SOIN: Les verres doivent être nettoyés avec un produit de type eau savonneuse, solution optique, ou solution légèrement alcoolisée.

ENTRETIEN: Comme tous les produits de protection la durée de vie celui-ci dépendra du domaine d'utilisation, du soin et de l'entretien. Les oculaires piqués, rayés ou endommagés doivent être remplacés par des produits d'origines. Si la monture est abîmée, remplacer tout l'article. Après usage de votre lunette ou visière de protection, celle-ci doit être remise dans son emballage protecteur d'origine. Dans tous les cas, le produit doit être remplacé après une période de 2 ans.

ATTENTION: Dans des circonstances particulières, certaines peaux extrêmement sensibles peuvent ressentir des allergies suite à un contact épidermique avec certains matériaux.

Une protection portée sur des lunettes correctrices peut transmettre l'impact d'un choc et constitue un risque potentiel pour l'utilisateur.

PIECES DETACHEES: Il n'est pas prévu de remplacement des oculaires sur ce produit.

TRANSPORT: Le protecteur doit être transporté dans son emballage d'origine ou dans un sachet plastique propre.

STOCKAGE: A conserver au sec (humidité <90%) et à température ambiante (entre 5 et 40°C).

RECYCLAGE: Ce produit et son emballage sont composés de différents éléments plastiques. Veuillez à respecter la législation en vigueur sur le territoire afin de permettre leur recyclage de manière responsable.

Fabriqué par : LONG DAR PLASTIC CO. LTD.
No.140, Wu Gong Rd. Wu Gu District, 24886 New Taipei City - TAIWAN
www.longdar-safety.com

Importé par : F1 Distribution ZA de la Creuÿe 59190 Hazebrouck (France)
Tel. +33 3 28 50 95 95 mail : contact@f1 distribution.com web : www.f1 distribution.com

Importé par : EuroGarden S.A. Sint-Truidensesteenweg 252 B-3300 Tienen (Belgium)
mail : info@eurogarden.be web : www.eurogarden.be



USER MANUAL IN ACCORDANCE WITH PPE REGULATION 2016/425 CE

Factory model designation : SG2612
Distributor model designation : OZAKI 9107012

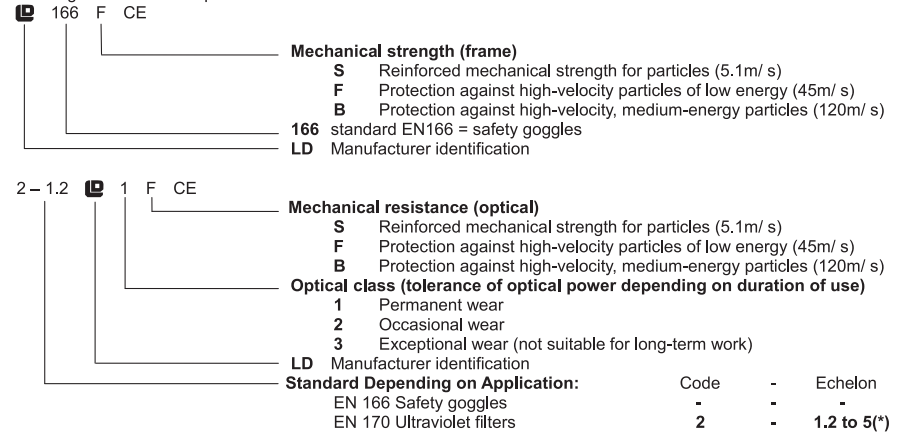
ATTENTION: These safety goggles do not offer unlimited eye protection and are not unbreakable. They are designed to protect the user from eye damage caused by mechanical hazards, droplets and liquid splashes. For your own protection, please read these instructions in full before use.

These protective goggles comply with European Regulation 2016/425/EU on personal protective equipment and are manufactured in accordance with the requirements of standard EN166: 2001 (NF EN166: 2002) and are CE marked.

Areas of Use:

These goggles are marked on the frame and/or optics with a series of numbers and symbols indicating the manufacturer, field of use, protective capabilities and performance of the optics. The markings have the following meanings:

Marking on frames and optics



(*) Lenses marked 2-1.2 filter out 99% of UV up to 380nm, but do not protect against direct sunlight.

If the symbols S, F and B are not common to the eyepiece and frame, then the lowest level should be assigned to the full eye protector. The letter T immediately after the impact symbol authorises use for particles launched at high speed at extreme temperatures. If the letter T is not present, the protector should be used at room temperature.

READ THE FOLLOWING CAREFULLY:

CARE: Glasses should be cleaned with soapy water, optical solution or a mild alcoholic solution.

MAINTENANCE: Like all protective products, its lifespan will depend on the area of use, care and maintenance. You must always use original parts when replacing pitted, scratched or damaged goggles. If the frame is damaged, replace the entire item. After using your protective goggles or visor, it must be placed back in its original protective packaging. In all cases, the product must be replaced after a period of two years.

ATTENTION: In particular circumstances, some extremely sensitive skins may experience allergies following skin contact with certain materials.

Protection worn over corrective eyewear can transmit the impact of a shock and constitutes a potential risk for the user.

SPARE PARTS: The lenses on this product cannot be replaced.

TRANSPORT: The protective goggles must be transported in its original packaging or in a clean plastic bag.

STORAGE: Store in a dry place (humidity <90%) at room temperature (between 5 and 40°C).

RECYCLING: This product and its packaging are made up of various plastic components. Please ensure that you comply with the legislation in force in your area so that they can be recycled responsibly.

Manufactured by : LONG DAR PLASTIC CO. LTD.
No.140, Wu Gong Rd. Wu Gu District, 24886 New Taipei City - TAIWAN
www.longdar-safety.com

Imported by : F1 Distribution ZA de la Creuÿe 59190 Hazebrouck (France)
Tel. +33 3 28 50 95 95 mail : contact@f1 distribution.com web : www.f1 distribution.com

Imported by : EuroGarden S.A. Sint-Truidensesteenweg 252 B-3300 Tienen (Belgium)
mail : info@eurogarden.be web : www.eurogarden.be



BETRIEBSANLEITUNG GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN VERORDNUNG (EU) 2016/425 CE

Fabrikmodell-Bezeichnung : SG2612
Händlermodell-Bezeichnung : OZAKI 9107012

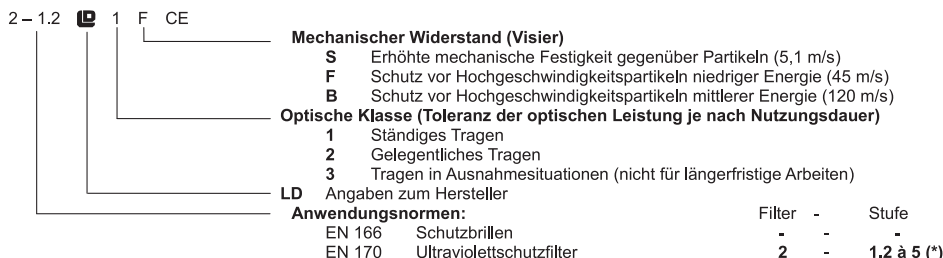
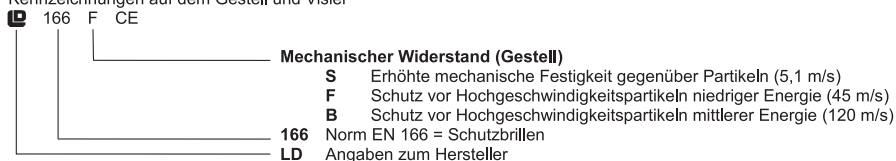
ACHTUNG: Diese Brille bietet keinen unbegrenzten Augenschutz und ist nicht unzerbrechlich. Diese Schutzbrille wurde entwickelt, um den Träger vor Augenschäden zu schützen, die durch mechanische Risiken, Flüssigkeitstropfen und -spritzer verursacht werden. Lesen Sie diese Anleitung zu Ihrem eigenen Schutz vor dem Gebrauch vollständig durch.

Diese Schutzbrille erfüllt die Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425/EU über persönliche Schutzausrüstungen, wurde gemäß den Anforderungen der Norm EN 166: 2001 (NF EN 166: 2002) hergestellt und ist CE-gekennzeichnet.

Anwendungsbereiche:

Diese Schutzbrille ist auf dem Gestell und/oder dem Visier mit einer Reihe von Zahlen und Symbolen gekennzeichnet, die Informationen zum Hersteller, Anwendungsbereich, den Schutzigenschaften und Leistungsmerkmalen des Visiers liefern. Die Kennzeichnungen haben folgende Bedeutung:

Kennzeichnungen auf dem Gestell und Visier



(*) Visier mit dem Tönungsgrad 2-1,2 filtert 99 % des UV-Lichts bis 380 nm, schützt aber nicht vor direktem Sonnenlicht.

Sind die Symbole S, F und B auf dem Visier und dem Gestell nicht identisch, ist der Ausrüstung für den kompletten Augenschutz die niedrigere Stufe zuzuordnen. Der Buchstabe T unmittelbar nach dem Buchstaben für die Stoßeinwirkung erlaubt die Verwendung für Hochgeschwindigkeitspartikel bei Extremtemperaturen. Fehlt der Buchstabe T, ist die Schutzausrüstung bei Raumtemperatur zu verwenden.

LESEN SIE DAS FOLGENDE AUFMERKSAM DURCH:

PFLEGE: Das Visier ist mit Seifenlauge, einer optischen Lösung oder einer leicht alkoholischen Lösung zu reinigen.

INSTANDHALTUNG: Wie bei allen Schutzmitteln hängt auch hier die Lebensdauer vom Anwendungsbereich, der Pflege und der Wartung ab. Durchlöcherter, zerkratzer oder beschädigter Visiere sind durch Originalteile zu ersetzen. Ist das Gestell beschädigt, ist der gesamte Artikel zu ersetzen. Nach Verwendung Ihrer Schutzbrille ist diese zurück in die Originalschutzverpackung zu legen. In jedem Fall ist das Produkt nach Ablauf von 2 Jahren zu ersetzen.

ACHTUNG: Unter besonderen Umständen kann es bei einigen extrem empfindlichen Hauttypen zu Allergien kommen, wenn die Epidermis mit bestimmten Materialien in Berührung kommt.

Ein Gesichtsschutz, der gleichzeitig mit einer Korrektionsbrille getragen wird, kann die Auswirkungen eines Stoßes übertragen und stellt eine potenzielle Gefahr für den Träger dar.

ERSATZTEILE: Bei dieser Brille ist ein Austausch des Visiers nicht möglich.

TRANSPORT: Die Schutzbrille ist in ihrer Originalverpackung oder in einem sauberen Kunststoffbeutel zu transportieren.

LAGERUNG: An einem trockenen Ort (Luftfeuchtigkeit < 90 %) und bei Raumtemperatur (zwischen 5 und 40 °C) aufbewahren.

RECYCLING: Dieses Produkt und seine Verpackung bestehen aus verschiedenen Kunststoffteilen. Gewährleisten Sie die Einhaltung der für die jeweilige Region geltenden Rechtsvorschriften, um ein verantwortungsvolles Recycling zu ermöglichen.

Hergestellt von : LONG DAR PLASTIC CO. LTD.

No.140, Wu Gong Rd. Wu Gu District, 24886 New Taipei City - TAIWAN
www.longdar-safety.com

Importiert von : F1 Distribution ZA de la Creu[e] 59190 Hazebrouck (France)
Tel. +33 3 28 50 95 95 mail : contact@f1 distribution.com web : www.f1 distribution.com

Importiert von : EuroGarden S.A. Sint-Truidensesteenweg 252 B-3300 Tienen (Belgium)
mail : info@eurogarden.be web : www.eurogarden.be

**GEbruikersHANDLEIDING IN OVEREENSTEMMING MET PBM-VERORDENING (EU) 2016/425 CE**

Fabrieksmodelaanduiding : SG2612
Typeaanduiding distributeur : OZAKI 9107012

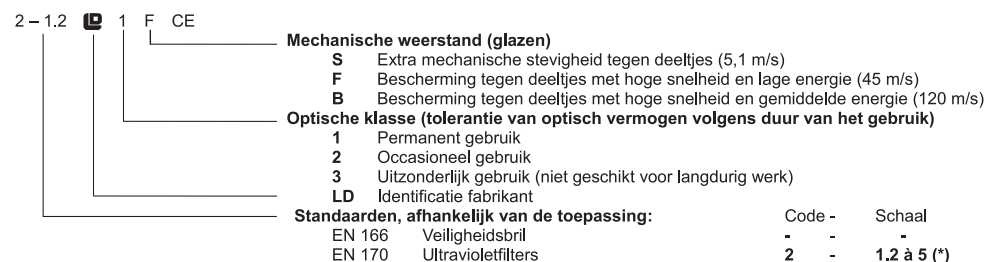
OPGELET: Deze veiligheidsbril biedt geen onbeperkte bescherming van de ogen en is niet onbreekbaar. Hij is ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen oogletsels veroorzaakt door mechanische risico's, druppels en vloeistofspatten. Lees voor uw eigen bescherming deze instructies volledig door voor gebruik.

Deze veiligheidsbril voldoet aan de eisen van de Europese Verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, is vervaardigd in overeenstemming met de eisen van de EN166-norm: 2001 (NF EN166: 2002) en is CE-gemarkeerd.

Toepassingen

Deze veiligheidsbril is op het montuur en/of de glazen gemarkeerd met een reeks cijfers en symbolen die de fabrikant, het toepassingsgebied, de beschermingsmogelijkheden en de prestaties van de glazen aangeven. De markeringen hebben de volgende betekenis:

Markering van het montuur en/of de glazen



(*) Glazen met de markering 2-1,2 filteren 99% van de uv-stralen tot 380 nm, maar beschermen niet tegen direct zonlicht.

Als de symbolen S, F en B niet op het de glazen en het montuur staan, dan moet het laagste niveau worden toegewezen aan de volledige veiligheidsbril. De letter T onmiddellijk na het impactsymbool staat gebruik toe voor deeltjes die met hoge snelheid worden gelanceerd bij extreme temperaturen. Als de letter T niet wordt vermeld, moet de veiligheidsbril bij kamertemperatuur worden gebruikt.

LEES ONDERSTAANDE TEKST AANDACHTIG:

VERZORGING: De glazen moeten worden gereinigd met zeepwater, een optische oplossing of een milde alcoholische oplossing.

ONDERHOUD: Zoals bij alle beschermingsmiddelen hangt de levensduur af van het gebruik, de verzorging en het onderhoud. Gebuiste, bekraste of beschadigde glazen moeten worden vervangen door originele onderdelen. Als het montuur beschadigd is, moet de volledige veiligheidsbril worden vervangen. Na gebruik moet uw bril worden opgeborgen in de originele beschermende verpakking. In alle gevallen moet de veiligheidsbril na een periode van 2 jaar worden vervangen.

OPGELET: In bepaalde omstandigheden kan op sommige extreem gevoelige huiden een allergische reactie ontstaan als gevolg van huidcontact met bepaalde materialen.

Bescherming die wordt gedragen in combinatie met een corrigerende bril kan de impact van een schok overbrengen en vormt een potentieel risico voor de gebruiker.

RESERVEONDERDELEN: Bij deze bril kunnen de glazen niet worden vervangen.

TRANSPORT: Deze veiligheidsbril moet worden getransporteerd in de originele verpakking of in een propere plastic zak.

STOCKAGE: Droog bewaren (luchtvochtigheid <90%) bij kamertemperatuur (tussen 5 en 40°C).

RECYCLAGE: Deze veiligheidsbril en de verpakking ervan bestaan uit verschillende plastic onderdelen. Zorg ervoor dat u de plaatselijke wetgeving naleeft, zodat ze op verantwoorde wijze kunnen worden gerecycled.

Vervaardigd door : LONG DAR PLASTIC CO. LTD.

No.140, Wu Gong Rd. Wu Gu District, 24886 New Taipei City - TAIWAN
www.longdar-safety.com

Ingevoerd door : F1 Distribution ZA de la Creu[e] 59190 Hazebrouck (France)
Tel. +33 3 28 50 95 95 mail : contact@f1 distribution.com web : www.f1 distribution.com

Ingevoerd door : EuroGarden S.A. Sint-Truidensesteenweg 252 B-3300 Tienen (Belgium)
mail : info@eurogarden.be web : www.eurogarden.be

